



带你感受文化的、自由的、承前启后的语文教育

我在台湾教语文

从故事开始学古文

高诗佳◎著



最适合中国孩子的语文课 多位教育界人士强力推荐

真正的语文课，是让孩子学到的东西，
在考试结束之后仍然对人生有着重要价值

台海出版社

带你感受文化的、自由的、承前启后的语文教育

我在台湾教语文

从故事开始学古文

高诗佳◎著

台海出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

从故事开始学古文 / 高诗佳著. — 北京 : 台海出版社, 2015. 1
(我在台湾教语文 / 赵涛, 李金水主编)

ISBN 978-7-5168-0561-9

I. ①从… II. ①高… III. ①文言文—初中—课外读物 IV. ①G634.303

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第015916号

著作权合同登记号: 图字: 01—2014—6898

本书为 (台湾) 五南图书出版股份有限公司 授权 北京兴盛乐书刊发行有限责任公司
在中国大陆出版发行简体字版本

从故事开始学古文

著 者: 高诗佳

责任编辑: 侯 玢

装帧设计: 尚世视觉

版式设计: 刘丽娟

责任印制: 蔡 旭

出版发行: 台海出版社

地 址: 北京市朝阳区劲松南路1号, 邮

电 话: 010-64041652 (发行, 邮购)

传 真: 010-84045799 (总编室)

网 址: www.taimeng.org.cn/thcbs/default.htm

E-mail: thcbs@126.com

经 销: 全国各地新华书店

印 刷: 北京彩虹伟业印刷有限公司

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社联系调换

开 本: 150×210 1/32

字 数: 144千字

印 张: 8.75

版 次: 2015年5月第1版

印 次: 2015年5月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5168-0561-9

定 价: 29.80元

版权所有 翻印必究



推荐序

那些年，我们一起读的经典故事

好听的故事总是让人动容。

公元前473年，越王勾践发动了秘藏在民间的三万雄兵，一举将吴国的都城姑苏团团围住。吴王夫差的手中虽然掌握了五万兵马，却因粮草不足而不敢出城一战。夫差天真地想仿效二十年前勾践求和的方式，替自己留下一条生路。但此时的勾践却非当年的夫差，他不贪财好色，也不刚愎自用，而是深刻记取曾经亡国的教训。最终，在越国将士一心的合作下，获得了完全的胜利。

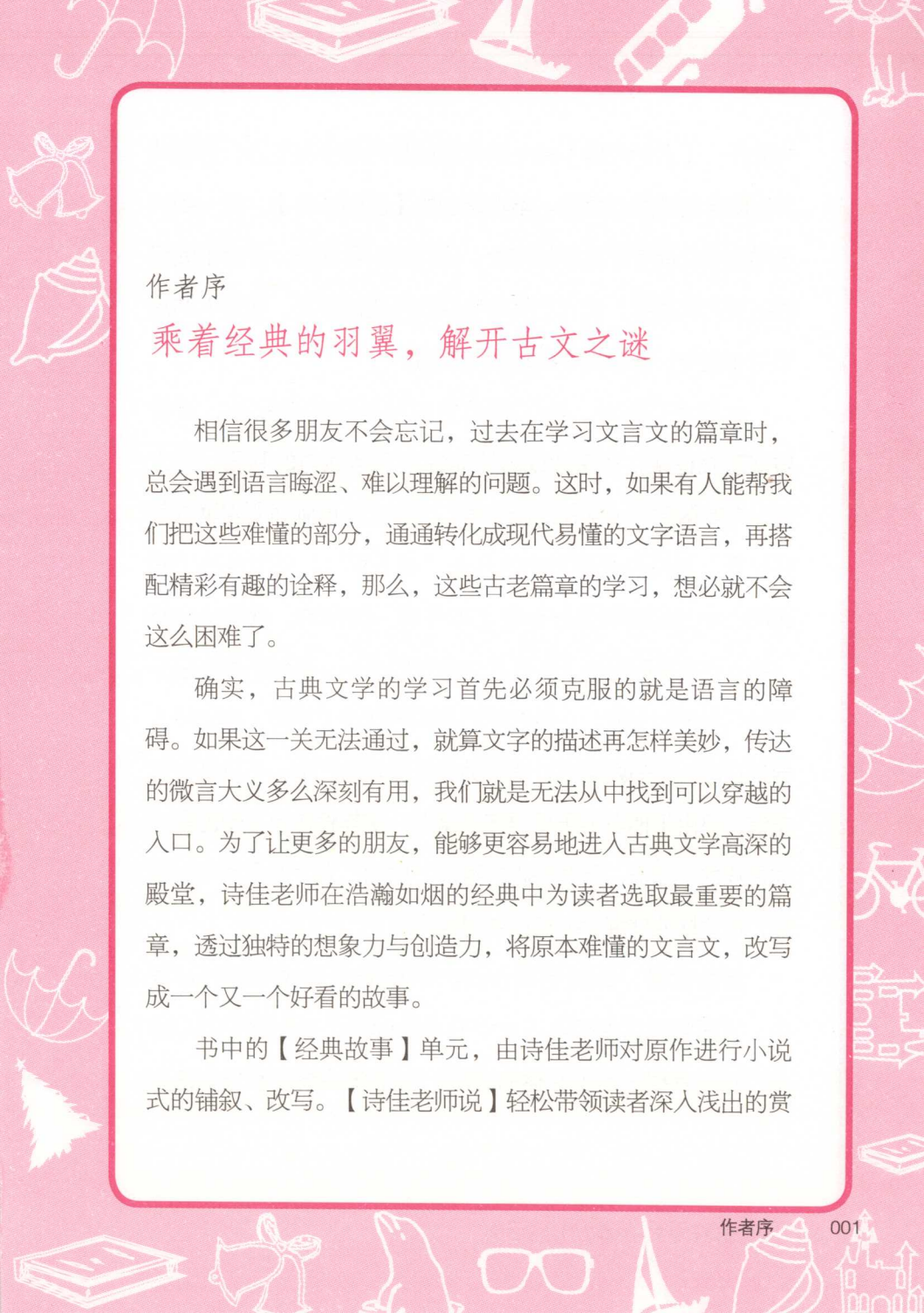
越王勾践在遭受种种的耻辱后，之所以能够成功地复国，除了卧薪尝胆的自我激励，还在于他深知在生死存亡的面前，坚定自我的心志有多么重要。同样的，善于接纳门客的贤王孟尝君，像伯乐般懂得善用人才，后来在受到秦王妒忌而沦为阶下囚时，让他成功脱困的正是那群被视为鸡鸣狗盗的无用之士。

诸如此等，这些匿藏在古代经典中的故事，总是精心巧妙而又深刻迷人。至于里头所蕴含的生命智慧，更是值得我们反覆地思索与追寻。可惜的是，因为语言的隔阂与卷帙的浩瀚，大家在阅读这些典籍时总会遭受不小的障碍。思维开阔的诗佳老师，为了让喜爱经典与思索生命的朋友，能够用轻松、写意的方式，穿越时空的阻隔，进入古典文学美妙的殿阁，著写了本书。本书透过典型性文章的选取，以及现代小说的改写方式，令原本生硬的文言文文章，一一变成好看又有趣的故事。每则故事后头，都搭配着具有巧思与讽刺意义的漫画，以及诗佳老师对故事独特的诠释，每每读来都让人拍案叫绝。

笔者长年任教于大学，深知培养孩子语文能力与心灵力量的重要性。懂得阅读与思考的孩子，在成长的过程中，总比别人有更多面对困境的从容与智慧。他们不会过度在意外在得失，也不武断的与别人一较高下，而是汲汲于追求生命真正的价值与愉悦。所以，我们也邀请有识的家长，带着孩子跟随诗佳老师，一同走入中国古代迷人的经典故事，领会古文的智慧。我相信，这必然是无比欢乐而又丰盈的阅读过程。

虎尾科技大学通识教育中心副教授

王文仁



作者序

乘着经典的羽翼，解开古文之谜

相信很多朋友不会忘记，过去在学习文言文的篇章时，总会遇到语言晦涩、难以理解的问题。这时，如果有人能帮我们把这些难懂的部分，通通转化成现代易懂的文字语言，再搭配精彩有趣的诠释，那么，这些古老篇章的学习，想必就不会这么困难了。

确实，古典文学的学习首先必须克服的就是语言的障碍。如果这一关无法通过，就算文字的描述再怎样美妙，传达的微言大义多么深刻有用，我们就是无法从中找到可以穿越的入口。为了让更多的朋友，能够更容易地进入古典文学高深的殿堂，诗佳老师在浩瀚如烟的经典中为读者选取最重要的篇章，透过独特的想象力与创造力，将原本难懂的古文，改写成一个又一个好看的故事。

书中的【经典故事】单元，由诗佳老师对原作进行小说式的铺叙、改写。【诗佳老师说】轻松带领读者深入浅出的赏

析原作。【名句经典】抽出原作最精华的句子和主旨，道破其背后隐含的智慧与哲思。幽默讽刺的【漫画经典】，用一到两张漫画强化读者对故事的印象。这样的引导安排，使整个阅读的过程充满趣味，读者也将与我乘着经典的羽翼，在迷人的故事与图画中，开启生命的格局与智慧。

本书在写作时，除了顾及史实与原作的考量外，更希望能跳脱框架，让阅读成为培养独立思考能力的利器。比方说，在陶渊明的《桃花源记》里，一般人仅读到他所勾勒的美好世界，却没注意到文中的名士“刘子骥”，其实反映了陶渊明心中的失落与美好世界之不可得。同样的，欧阳修在修《新五代史》时写下《新五代史伶官传序》，谈到后唐庄宗李存勖的崛起与失败，一般理解的是国君耽溺于声律、信任伶人导致亡国。本书则指出：李存勖甘受伶人的巴掌，不只是盲目宠信，更由于他自小所受的艺术熏陶，使其将在台上受巴掌当成是戏的一部份，而非昏庸的铁证。如此，人性的多面与完整性，在这样的理解中就可以获得保全。

诸如此等，诗佳老师在细心阅读原文寻找问题的过程中，试图解开这些经典古文中的重重谜题。过程遭受不少障碍，却也发掘出不少有趣的想法。为了能够跟大家分享这些

想法，于是决定将自己对古文原作的理解、考察、思索与史观，化成一则则的短篇故事，用现代小说的笔法取代直白的翻译，将生硬的古文“再创作”，将埋藏其中的人生哲理和谋略一一解密。同时也让更多的朋友们，在透过阅读增强中文语文能力时，也能一同分享生命的智慧与喜乐。

目录

CONTENTS

【春秋】

1. 烛之武的离间计 003
2. 退避三舍的用心 007
3. 多行不义的后果 012
4. 是谁杀了国君？ 017
5. 信任的真谛 022
6. 没有嘴唇，牙齿就会受寒 026
7. 子鱼论作战 030
8. 一鼓作气的奥妙 035
9. 介之推的风骨 040

10. 王孙满用言词退敌 045
11. 勾践雪耻复国 050
12. 勤奋方能成材 055
13. 只用眼神表达的悲哀 060

【战国】

14. 人不可以无耻 067
15. 技艺的最高境界 071

【汉】

16. 战胜虚荣心 079
17. 触龙说服赵太后 084
18. 颜斂说服齐王 089
19. 人才的重要 094
20. 望帝春心托杜鹃 099
21. 鸡鸣狗盗的领袖 104
22. 屈原和渔夫 109
23. 人不可貌相 114
24. 幽默的说服力 118
25. 智勇双全的蔺相如 123

【魏晋南北朝】

- 26. 宋定伯卖鬼 131
- 27. 桃花源奇幻旅程 136
- 28. 眉间尺的复仇 141
- 29. 此物最相思 146
- 30. 才德兼备的许允妇 151

【唐】

- 31. 泥水匠王承福 159
- 32. 少年勇士区寄 164
- 33. 死亡与赋税 169
- 34. 驴子的下场 173

【宋】

- 35. 英雄如梦，人生如戏 179
- 36. 天才不学成庸才 184
- 37. 隐侠方山子传奇 189

【明】

38. 顺应自然的生存哲学 197

39. 挂羊头卖狗肉 201

40. 小病不医，成大病 205

41. 深藏不露真豪杰 209

【清】

42. 逆旅小子 217

43. 一日为师，终生为父 221

44. 聪明的鱼 226

45. 千古奇女费宫人 230

46. 诈骗的伎俩 235

47. 吃果子要拜树头 240

48. 鹅笼夫人传奇 245

49. 口技惊四座 250

50. 想象力就是超能力 255

【附录】

1. 烛之武退秦师 261

2. 介之推不言禄 264

春 秋

CHUNQIU

① 烛之武的离间计

（春秋·左丘明《左传·烛之武退秦师》）

【经典故事】

外头来报：“晋公子重耳一行人正向国都走来。”

郑文公摆摆手说：“我知道了，退下吧！”却没有交代任何话。

大夫叔瞻上前劝告：“听说晋公子贤明，他的随从都是国家的栋梁，又与大王同姓姬，有同宗的情谊，应该以礼节迎接。”

郑文公摇了摇头，说：“从自己的国家逃出来、又经过我国的公子实在太多了，怎可能都按礼仪接待呢！”

叔瞻建议：“您如果不打算以礼相待和重耳交个朋友，不如杀掉他，免得将来遭到他的报复。”

郑文公哈哈大笑，根本不相信重耳有那么大的能耐报复自己，也没有听从劝告礼遇重耳。后来重耳终于回到晋国，即位为晋文公。

过了几年，晋国、秦国联合起来围攻郑。晋军驻扎在函陵，秦军驻扎在泛南，随时可以发动攻击。晋文公对大夫子犯说：“在我逃难时，郑伯不以礼相待而态度冷淡，这就算了，郑还和楚国亲近，显然对我有二心。今天我就要一举灭了郑国！”

郑文公坐在大殿上，得知晋、秦联手攻来，焦急得不得了。

大夫佚之狐思索了片刻，提出建议：“国家正在危急存亡之际，如果派烛之武去见秦伯，秦军一定撤走，晋军就无法独自进攻了。”郑文公听后便下令召见烛之武。

烛之武见了郑文公，却慢条斯理地推辞道：“臣壮年时还远不如他人，现在老了更不中用啦。”

郑文公放低姿态说道：“唉，我不能及早任用你，现在国家危急了才来求你，是我的错。但郑国灭亡，对你也不是什么好事啊！”烛之武便答应了。

到了晚上，烛之武就在腰间绑了根绳子，吊下城去求见秦穆公。他见了秦穆公就说：“秦、晋围攻郑国，郑已经知道要亡。如果灭掉郑国对您有利，那就没话说了。但是越过别国，以别人的土地当作自己的国境，那是很难的。您这么做，等于是灭掉郑国来增加晋国的土地，晋国扩大了，您就削弱了啊！”果然秦穆公面色一变，心想自己从未考虑过这点。

烛之武察言观色，接着说：“如果您不攻打郑国，而以

郑作为东方的盟友，只要贵国有使者来，郑可以供应所缺，对您没有害处啊！而且您曾经对晋文公有恩，晋君承诺要给您焦、瑕二地作为报答，但他早上才渡过黄河回国，晚上就修筑防御工事防备秦军，这是您早就知道的。晋哪里会满足呢？既在东边的郑国开拓疆域，又想在西边扩展领土，未来如果不侵犯秦国，那要到哪里取得土地呢？恐怕是晋君有意要削弱秦国才攻打郑，请您多加考虑。”

秦穆公觉得很有道理，于是和郑国结盟，一起防卫晋国，解除了郑国的危机。

诗佳老师说

烛之武对秦穆公说的话，是利用秦、晋两大强国之间的矛盾，分化两国的合作关系。秦、晋既合作联合攻郑，又存在着竞争和潜在的敌对关系，烛之武便见缝插针，从两国过去的恩怨切入：第一，指出晋国曾对秦穆公失信，有不良记录；第二，联合攻郑所为何来？是晋文公为报私仇及企图吞并郑国，但晋国距离郑国近而离秦国远，秦国耗费兵马攻郑，只是为他人作嫁衣而已，自己得不到利益，却便宜了晋。果然秦穆公退出。烛之武处处为秦穆公设想，因而能打动穆公的心。